

Chronologie

Januar–März / janvier-mars 2016

Januar/janvier

05.01. Die französische Regulierungsbehörde bewilligt *Nokias* Übernahme von *Alcatel-Lucent* zum Preis von 15,6 Milliarden Euro. *Nokia* steigt dadurch zu einem der größten Breitbandnetzausrüster weltweit auf und wird 79 % an *Alcatel-Lucent* halten. Das fusionierte Unternehmen wird in Helsinki sitzen, aber Forschungseinrichtungen in Frankreich unterhalten.

10.01. Frankreich gedenkt auf dem Platz der Republik in Paris der Opfer der Terroranschläge

des vergangenen Jahres. Präsident Hollande und die Pariser Bürgermeisterin Hidalgo enthüllen dabei eine Gedenktafel an einer Eiche, die für die Toten gepflanzt worden war. Bei den Anschlägen islamistischer Attentäter wurden 2015 insgesamt rund 150 Menschen getötet.

12.01. Die jüdische Gemeinde in Marseille ruft nach einer Messer-Attacke auf einen jüdischen Lehrer zu einem Kippa-Verzicht in der Öffentlichkeit auf. Die Juden sollten die jüdische Kopfbedeckung vorerst nicht mehr tragen, so der Vorsitzende des israelitischen Konsistoriums in Mar-

Agressions

Alors que des centaines de milliers de personnes en Allemagne fêtaient traditionnellement la Saint-Sylvestre par des feux d'artifice, comme le veut la coutume, de sérieux incidents ont éclaté, tout spécialement à Cologne, entre la cathédrale et la gare, où plusieurs centaines de femmes ont été malmenées par un millier de jeunes originaires d'Afrique du Nord, de Syrie, d'Irak et d'Afghanistan sous l'emprise de l'alcool pour la plupart.

90 femmes ont porté plainte dans un premier temps, suivies les jours suivants par de nombreuses autres victimes de ces agressions sexuelles intempêtes. Le 5 janvier, le ministre de l'Intérieur, Thomas de Maizière, critique fermement le travail de la police, à laquelle il reproche de ne pas avoir réagi en conséquence. Il ressort du rapport d'intervention d'un responsable que la police de Cologne a été informée très tôt des agissements, mais que les services de sécurité ont perdu le contrôle de la situation.

Une semaine après ces débordements, il ressort des témoignages que la police a caché délibérément l'identité et la nationalité des agres-

seurs dans ses rapports, considérant que ces précisions poseraient politiquement problème. Le chef de la police est mis à la retraite le 5 janvier.

Le 9 janvier, la chancelière annonce son intention de permettre l'expulsion rapide des demandeurs d'asile incriminés dans leur pays d'origine, ce que le conseil des ministres décide le 27 janvier. Jusqu'ici, ce renvoi n'était possible qu'après une condamnation à trois ans de prison. Le même jour, des militants du mouvement *Pe-gida*, hostile à l'islam, protestent à Cologne en présence de 1700 policiers et de manifestants, notamment des femmes et des adversaires de l'extrême-droite.

Au parlement de Rhénanie-du-Nord/Westphalie à Düsseldorf, le ministre régional de l'Intérieur, Ralf Jäger, critique également la police le 11 janvier. La ministre-présidente, Hannelore Kraft, décide le 14 d'augmenter les effectifs de la police de 500 hommes. Le 23 janvier, la presse révèle que des agressions similaires à celles de Cologne, mais de moindre ampleur, ont eu lieu le soir du 31 décembre dans des villes de 12 des 16 *Länder*.

Zusammengestellt von Simona Gnade, *French Cultural Center / Alliance Française* (Boston), und François Talcy, Journalist.

Etablie par Simona Gnade, *French Cultural Center / Alliance Française* (Boston), et François Talcy, journaliste.

Un an de présidence allemande

Depuis le 1er janvier 2016, l'Allemagne assume, pour la deuxième fois depuis 1991, la présidence de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE), une présidence qui s'inscrit dans le prolongement de la dimension culturelle de la Conférence (CSCE) qui avait adopté en 1990 la Charte de Paris pour une nouvelle Europe, par laquelle les Etats membres soulignaient leur attachement à la liberté créatrice ainsi qu'à la protection et la promotion du patrimoine culturel et spirituel de l'Europe.

Le ministre des Affaires étrangères, Frank-Walter Steinmeier, présente le 14 janvier à Vienne le programme de cette présidence allemande aux 57 Etats participants et met en garde les participants qu'il ne faut pas se laisser intimider par les meurtres et les attentats terroristes. Il fait de la crise ukrainienne une des priorités de son discours, mais affirme que l'Allemagne multiplierait aussi les efforts pour régler les conflits dans l'espace de l'OSCE comme en Transnistrie, dans le Caucase du Sud et dans le Haut-Karabakh.

Deux conférences sont prévues également : sur la lutte antiterroriste et sur la migration. Le congrès ministériel est prévu pour le 8 décembre à Hambourg. Berlin entend renforcer durablement l'Organisation et sa tradition d'un dialogue de tous les Etats sur un pied d'égalité, « *seule manière de recouvrer la confiance perdue* », estime le chef de la diplomatie allemande.

Le budget adopté pour 2016, le même que pour l'année précédente, s'élève à 141,1 millions d'euros. Le Centre de prévention des conflits (CPC) obtient des moyens supplémentaires pour les missions de terrain.

seille, Zvi Ammar. Die Polizei hatte nach der Attacke einen 15-Jährigen festgenommen, der sich auf Allah und die Terrormiliz „Islamischer Staat“ (IS) berufen hatte.

13.01. Die Hilfsorganisation Ärzte ohne Grenzen beginnt in Nordfrankreich mit dem Bau von

winterfesten Zelten für dort ausharrende Flüchtlinge. Insgesamt 500 Zelte für jeweils fünf Menschen sowie Sanitäreanlagen sollen in den kommenden vier Wochen in der Gemeinde Grande-Synthe aufgebaut werden. Bis zum Ende des Monats sollen dort nach Angaben der Behörden rund 1 500 Menschen untergebracht werden.

14.01 Staatspräsident Hollande will die Zahl der Reservisten im Land von derzeit 28 000 auf 40 000 erhöhen. Es gehe um den Schutz der Bürger und auch darum, die „*territoriale Vernetzung*“ zu verbessern, um letztlich eine „*Nationalgarde*“ zu bilden, so Hollande im Rahmen seiner Neujahrswünsche an die Armee.

14.01. Die französische Luftwaffe bombardiert in der Nähe der irakischen Stadt Mossul ein Telekommunikationszentrum der Dschihadistenmiliz Islamischer Staat (IS). Nach Angaben von Verteidigungsminister Jean-Yves Le Drian handle es sich um ein „*Propagandazentrum*“ der Dschihadisten.

15.01. Um Migranten zu hindern, bis zum Eingang des *Eurotunnel* bei Calais zu gelangen, fluten die französischen Behörden die Felder vor dem Tunnel. Tausende Flüchtlinge hatten in den vergangenen Monaten versucht, auf diesem Weg nach England zu gelangen.

17.01. Eine klinische Studie des Forschungsinstituts *Biotrial* endet in Frankreich tragisch: Ein nach dem Medikamententest für hirntot erklärter Mann stirbt, weitere drei Probanden tragen bleibende neurologische Schäden davon.

18.01. *Renault* ruft in Frankreich wegen zu hoher Schadstoff-Emissionen 15 000 Dieselfahrzeuge in die Werkstätten zurück. Betroffen ist das Modell *Captur*. Kurz zuvor war der französische Autobauer ins Visier der französischen Behörden geraten. Ein von der Regierung nach dem VW-Abgasskandal eingesetzter Ausschuss hatte Teile und Werke auf betrügerische Software geprüft, jedoch keine gefunden. Der Aktienkurs des französischen Autobauers war daraufhin um mehr als 20 % eingebrochen. Die Regierung will daher ihre geplanten Anteilsverkäufe vorerst verschieben.

20.01. Das nationale Statistikkamt INSEE gibt bekannt, dass Frankreich zum 1. Januar 2016 66,6 Millionen Einwohner hat, von denen 2,1 in den Überseegebieten leben. Die Bevölkerung ist damit im Jahr 2015 um 247 000 Einwohner (+0,4 %) gewachsen; der Grund dafür ist ein Geburtenüberschuss von etwa 200 000 Menschen. Erstmals liegt die Geburtenziffer seit Jahren mit durchschnittlich 1,96 Kindern pro Frau unter zwei. Die Zahl der Todesfälle erreicht mit 600 000 (+7,3 %) ein Rekordhoch seit dem Zweiten Weltkrieg, was insbesondere auf eine starke Grippewelle und extreme Wetterlagen zurückzuführen ist.

22.01. Nach gewaltsamen Protesten in Tunesien sichert Frankreich dem Land Hilfe zu; in den kommenden fünf Jahren soll eine Milliarde Euro investiert werden, insbesondere in benachteiligten Regionen und für Jugendliche und junge Erwachsene.

22.01. Die französische Bildungsministerin Najat Vallaud-Belkacem nimmt einen umstrittenen Teil der Bildungsreform zurück: 70 % der bilingualen Klassen in Frankreichs Schulen sollen erhalten bleiben und nicht wie ursprünglich geplant zum Schulbeginn 2016 abgeschafft werden. Seit

Contre Daesh

Dans le cadre de la lutte contre la milice *Daesh*, une centaine de soldats de la *Luftwaffe* partent de Hambourg le 4 janvier pour leur mission syrienne depuis la base de l'OTAN à Incirlik en Turquie. Le lendemain, 4 avions de chasse *Tornado* les rejoignent, puis deux autres le 8 janvier, pour des vols de reconnaissance au-dessus de la Syrie. Le 6 janvier, le gouvernement décide d'étendre son soutien en formations et équipements aux combattants peshmerga kurdes dans le nord de l'Irak, 150 soldats seront envoyés dans un premier temps. Les députés du *Bundestag* donnent leur feu vert le 28 janvier pour cette extension du mandat.

Le 13 janvier, le ministre des Affaires étrangères reçoit à Berlin le coordinateur du Haut comité de l'opposition syrienne, Riyad Hijab, pour préparer les pourparlers de paix à Genève. La ministre de la Défense, Ursula von der Leyen, rend visite le 21 janvier aux soldats allemands en Turquie. Une conférence sur le soutien à apporter à la Syrie et à la région se tient à Londres le 4 février en présence des représentants de plus de 70 pays et organisations. L'Allemagne, qui avec 1,2 milliard d'euros en 2016 est le troisième donateur mondial, préside les discussions sur la situation intérieure de la Syrie.

La veille, le ministre des Affaires étrangères avait rencontré à Téhéran, après une réunion à Rome de la coalition internationale contre *Daesh*, le président iranien pour un entretien sur

le conflit syrien. Il se rend ensuite en Arabie Saoudite à l'occasion du festival culturel Janadriyah pour lequel l'Allemagne est invitée d'honneur. La question de la guerre civile en Syrie reste au cœur des entretiens, dans l'espoir que les puissances régionales exercent enfin leur influence dans la région pour faire avancer les négociations.

Le 8 février, la chancelière se rend en Turquie pour aborder avec le président et le premier ministre la question des réfugiés et la contribution turque dans les efforts de limiter les flux migratoires vers l'Europe de l'Ouest. L'Union européenne avait défini avec Ankara fin novembre 2015 un plan d'action prévoyant une meilleure protection des frontières contre un versement d'au moins 3 milliards d'euros en faveur des quelque 3 millions de réfugiés dénombrés en Turquie. Angela Merkel critique à ce propos des frappes russes contre les populations civiles syriennes dans la région d'Alep, propices à accentuer l'ampleur de l'exode (alors que la résolution 2254 du Conseil de sécurité des Nations-Unies, signée également par la Russie le 18 novembre, excluait toute attaque contre des objectifs civils). Berlin propose l'aide de sa sécurité civile (THW) pour prendre en charge les réfugiés sur le terrain. En outre, le soutien de l'Alliance atlantique aux garde-côtes turcs et ceux de l'Agence *Frontex* en mer Egée sera inscrit à l'ordre du jour du sommet des ministres de la Défense de l'OTAN.

Activités diplomatiques

Pologne : Le ministre polonais des Affaires étrangères fait part le 11 janvier à l'ambassadeur de Pologne en Allemagne de son mécontentement suite aux propos critiques sur l'Etat de droit en Pologne, que plusieurs personnalités allemandes jugent menacé par les lois du gouvernement conservateur de Varsovie, par exemple sur la réforme des médias. Le ministre polonais de la Justice adresse une lettre ouverte au commissaire européen Günther Oettinger pour estimer que la Pologne est plus démocratique que l'Allemagne, accusant au passage la presse allemande de censure médiatique au lendemain des incidents de la Saint-Sylvestre à Cologne.

Le 21 janvier, le ministre allemand des Affaires étrangères se rend dans la capitale polonaise pour tenter d'apaiser le climat et prôner le dialogue et la concertation, là où les opinions divergent. Il s'entretient ensuite avec de jeunes écoliers et des intellectuels, alors que l'Allemagne célèbre le 25^e anniversaire de la signature du traité de bon voisinage avec la Pologne. Le 12 février, la nouvelle premier-ministre de Pologne se rend à Berlin. Les divergences ne sont pas applanies pour autant.

Ukraine : Au lendemain de la rencontre de la chancelière avec le chef de l'Etat ukrainien le 1^{er} février, le président russe téléphone à Angela Merkel pour faire le point sur les accords de Minsk, ce plan de paix qui prévoit un cessez-le-feu, le retrait des armes et des initiatives politiques en faveur éventuellement d'une autonomie partielle des territoires prorusses ainsi que des élections municipales. Berlin demande à Moscou d'agir auprès des séparatistes dans l'Est de l'Ukraine pour que ces accords soient mis en œuvre.

Le 22 janvier, le chef de la diplomatie allemande, accompagné de son homologue français, se rend à Kiev. Frank-Walter Steinmeier et Jean-Marc Ayrault souhaitent que l'Ukraine maintienne son cap en faveur de l'Europe et demandent aux dirigeants ukrainiens qu'ils pour-

suivent leur lutte contre la corruption malgré la crise gouvernementale.

Afrique : Le président allemand Joachim Gauck, accompagné par une délégation d'une centaine de représentants de l'économie, effectue le 8 février une visite de quatre jours au Nigéria. Après une escale à Lagos, il rencontre son homologue nigérian à Abuja pour des entretiens sur la lutte contre le terrorisme et sur une intensification de la coopération économique et procède à des échanges de vues avec des leaders religieux et des représentants de la société civile, avant de s'exprimer devant le parlement de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO).

Le 12 février, il se rend au Mali pour rencontrer soldats, policiers et civils allemands engagés dans des missions de maintien de la paix et de formation ainsi que des membres de la mission de l'Union européenne (EUTM Mali) et de la mission des Nations-Unies. 650 soldats allemands participent depuis le camp de Koulikoro aux missions déployées dans le nord du pays.

Chine : Le président Joachim Gauck effectue le 20 mars sa première visite d'Etat en République populaire de Chine, visite de cinq jours au cours de laquelle non seulement l'amélioration des relations économiques, mais aussi la question des droits de l'homme sont abordées.

Il rencontre à Pékin des écrivains, des avocats et des militants des droits de l'homme, malgré quelques tentatives sans succès de la part de la sécurité de l'Etat d'empêcher ces rencontres. Devant des étudiants à Shanghai le 23 février, il déclare que l'exigence de liberté humaine finira toujours par s'imposer et rappelle à cet effet l'expérience de l'histoire allemande. Le lendemain, dans la cité impériale de Xian il souligne devant des représentants des minorités chrétiennes et musulmanes l'importance de la liberté de religion.

Bekanntwerden der ursprünglich geplanten Reform hatte es heftige Proteste gegeben, vor allem von Deutschlehrern, französischen Abgeordneten und deutschen Diplomaten.

25.01. Nach Angaben von Innenminister Cazenueve sind im vergangenen Jahr insgesamt elf mit den Pariser Terroranschlägen vergleichbare Anschläge verübt worden.

26.01. Im Rahmen eines dreitägigen Indienbesuchs von Staatspräsident Hollande vereinbaren die beiden Länder ein insgesamt 126 Kampfflugzeuge umfassendes Rüstungsgeschäft, über dessen Preis noch verhandelt werden muss. Nach Angaben in indischen Medien fordert Frankreich einen Kaufpreis von 11,6 Milliarden Euro. Indien hingegen hofft, den Preis auf 8 Milliarden Euro senken zu können. Hollande nimmt im Rahmen seines Staatsbesuchs als Ehrengast an den Feierlichkeiten anlässlich des indischen Nationalfeiertags in Delhi teil, bei denen französische Soldaten an der Seite indischer Truppen defilieren. An der Militärparade hatten zuvor noch nie ausländische Armeeeinheiten teilgenommen.

26.01. Aufgrund eines Streiks der Fluglotsen und Taxifahrer wird der Verkehr in Frankreich lahmgelegt. Die Taxifahrer protestieren gegen die zunehmende Konkurrenz durch nicht lizenzierte Fahrdienste wie *Uber*, die Fluglotsen gegen geplante Gehaltskürzungen. Auch die 5,6 Millionen Angestellten des öffentlichen Dienstes werden zu Demonstrationen gegen Kürzungen aufgerufen. Landesweit finden über 100 Protestkundgebungen statt.

27.01. Nach dem Rücktritt von Justizministerin Christiane Taubira ernannt Staatspräsident Hollande den Abgeordneten der Nationalversammlung Jean-Jacques Urvoas zum neuen Justizminister. Seine Hauptaufgaben: die Verfassungsreform, das Gesetz gegen die organisierte Kriminalität sowie die Reform der Strafprozessordnung.

Un calendrier très chargé

La crise migratoire occupe largement l'actualité allemande du premier trimestre 2015 (voir l'analyse plus détaillée dans ce numéro) :

14.01. : Vote du *Bundestag* d'une loi sur l'amélioration des échanges d'informations entre administrations nationales et régionales

19.01. : Pétition de 44 députés CDU contre la politique migratoire d'Angela Merkel (qui viennent s'ajouter aux 56 signatures de députés CSU quelques jours plus tôt)

21.01. : Réunion de la CSU à Wildbad Kreuth en présence d'Angela Merkel.

22.01. : Consultations germano-turques à Berlin.

25.01. : Proposition (refusée) de Julia Klöckner, vice-présidente de la CDU, pour l'installation de centres de réfugiés aux frontières et la définition de contingents quotidiens

02.02. : Renforcement du droit d'asile proposé par le conseil des ministres

13.02. : Propos critiques du premier ministre français, Manuel Valls, à la Conférence de Munich sur la sécurité, sur la politique migratoire de la chancelière

24.02. : 125 Afghans reconduits pour la première fois dans leur pays d'origine

25.2. : Train de mesures du gouvernement pour endiguer le flux migratoire approuvé par les députés du *Bundestag*.

04.03. : Angela Merkel reçue à Paris par François Hollande pour harmoniser leurs vues avant le sommet européen de Bruxelles du 7 mars.

16.03. : Déclaration gouvernementale de la chancelière devant les députés du *Bundestag* pour défendre sa politique migratoire.

28.01. Die Nationalversammlung und der Senat billigen ein Gesetz, das Patienten erlaubt, eine sogenannte terminale Sedierung einzufordern, also ein Recht auf „tiefe, kontinuierliche Betäubung, die eine Bewusstseinsänderung bis zum Tod“ nach sich zieht. Das Gesetz gilt auch für Patienten, die ihren Willen nicht mehr kundtun können. Aktive Sterbehilfe bleibt hingegen weiterhin verboten. Dem neuen Gesetz war eine jahrelange Debatte über das Thema vorausgegangen.

28.01. Bei einem Staatsbesuch des iranischen Präsidenten Hassan Ruhani in Frankreich werden 20 Abkommen und Verträge im Wert von 30 Milliarden Euro unterzeichnet. U. a. schließt der Mineralölkonzern *Total* ein Abkommen über Rohöllieferungen mit der *National Iranian Oil Company*. Der französische Automobilhersteller PSA *Peugeot Citroën* kündigt seine Rückkehr in den Iran an. Die Luftverkehrsgesellschaft *Iran Air* kauft 118 Passierflugzeuge der Firma *Airbus* zum Preis von 22,8 Milliarden Euro. Weitere Verträge betreffen die Branchen Eisenbahn, Schifffahrt, Flughäfen, Gesundheit und Landwirtschaft.

Februar/février

01.02. Zur Verbesserung der Zusammenarbeit im Kampf gegen den Terrorismus wollen sich Belgien und Frankreich für die umstrittene Speicherung von Fluggastdaten einsetzen und Polizisten und Verbindungsleute in das jeweils andere Land entsenden, um den Informationsaustausch insgesamt zu intensivieren. Außerdem sollen gemeinsame Konzepte gegen Radikalisierung erarbeitet werden.

01.02. In Begleitung von Umweltministerin Ségolène Royal wird der kubanische Präsident Raúl Castro auf den Champs-Élysées mit militärischen Ehren empfangen. Bei einem anschließenden Treffen mit Präsident Hollande werden Verträge über eine engere Zusammenarbeit u. a. im Tourismus und Verkehr geschlossen. Paris hatte bereits im Dezember zugestimmt, Havannas Schulden teilweise zu erlassen und in kubanische Wirtschaftsprojekte zu investieren.

03.02. Unverkaufte Lebensmittel dürfen von Supermärkten in Frankreich künftig nicht mehr weggeworfen werden. Großhändler müssen nunmehr Lebensmittelabfälle spenden, verarbeiten, als Tierfutter verwenden oder kompostieren. Nach Berechnungen der Regierung werden in Frankreich jährlich bis zu 30 Kilogramm Lebensmittel pro Einwohner vernichtet. Ziel des neuen Gesetzes ist es, den Lebensmittelabfall im Gesamtwert von bis zu 20 Milliarden Euro bis zum Jahr 2025 zu halbieren.

03.02. Eine neue Statistik des französischen Innenministeriums über radikalisierte Islamisten in Frankreich sorgt für Unmut. Demnach werden inzwischen 8 250 Personen als gefährlich eingestuft, mehr als doppelt so viele wie im März 2015 (3 100). 4 590 Fällen von Radikalisierung konnte dank der vom Innenministerium eingerichteten Notrufnummer „Antidischihad“ für Familienangehörige nachgegangen werden. 70 % der Gefährder sind laut der Statistik Männer. Der Anteil der Minderjährigen liegt bei 20 %. Bei 38 % handelt es sich um Konvertiten.

08.02. Deutschland und Frankreich wollen bei der Erforschung von Sicherheitslösungen für Stadtbewohner stärker zusammenarbeiten. Das Bundesforschungsministerium und die französische nationale Forschungsagentur ANR starten hierzu das Programm *Zukünftige Sicherheit in Urbanen Räumen*. Ziel ist, Bürger in öffentlichen Räumen wie Fußgängerzonen oder Einkaufszentren zu schützen.

11.02. Im Rahmen einer Regierungsumbildung wird Jean-Marc Ayrault von Staatspräsident Hollande zum Nachfolger von Laurent Fabius, der neuer Präsident des Verfassungsrates wird, in das Amt des Ministers für auswärtige Angelegenheiten und internationale Entwicklung berufen. Emmanuelle Cosse wird Ministerin für das Wohnungswesen, Audrey Azoulay Kulturministerin. Mit André Vallini wird auch das Amt des Staatssekretärs für Entwicklung und Frankophonie neu besetzt. Er folgt auf die zur Ministerin für den öffentlichen Dienst ernannten Annick Girardin. In einem Fernseh-Interview gibt Hollande zudem die Schwerpunkte der neuen Regierung bekannt: Dazu gehören die innere und äußere Sicherheit, die Steigerung der Beschäftigung sowie die Umsetzung der bei der Weltklimakonferenz COP 21 eingegangenen Verpflichtungen.

14.02. Frankreich schließt kurz vor einem richtungsweisenden EU-Gipfel die Aufnahme weiterer Flüchtlinge aus und erteilt damit einer Forderung von Kanzlerin Merkel offen eine Absage. Premierminister Manuel Valls stellt zudem klar, dass seine Regierung auch ein dauerhaftes System

zur Umverteilung von Flüchtlingen innerhalb Europas ablehne.

15.02. Parallel zum Treffen der EU-Agrarminister protestieren Landwirte in Frankreich erneut gegen sinkende Preise für Fleisch und Milch. Dabei blockieren sie mit Traktoren und Strohballen Straßen und entzünden Feuer. Staatspräsident Hollande verspricht den Bauern, sich in Brüssel für ihre Belange einzusetzen. U. a. will Frankreich Brüssel zum Handeln in Sachen Russland-Embargo auf EU-Lebensmittel bewegen. Ein weiteres Anliegen ist die bessere Etikettierung verarbeiteter Produkte, um deren Herkunft besser nachverfolgen zu können. Zudem sollen die Sozialbeiträge der Bauern von derzeit 45 % der Einnahmen um zehn Prozent sinken.

16.02. Frankreich stellt offiziell eine Initiative zur Wiederaufnahme von Friedensgesprächen Israels mit den Palästinensern vor. Paris setzt sich für eine internationale Friedenskonferenz in diesem Sommer ein, so der französische Botschafter Patrick Maisonnave in Jerusalem. Der ehemalige französische Außenminister Fabius hatte schon im Januar Pläne zu einer internationalen Friedens-

konferenz angekündigt. Daran sollten die USA, die Europäische Union und die arabischen Staaten beteiligt sein.

16.02. Nach dem Senat stimmt auch die Nationalversammlung dem Gesetzentwurf zur Verlängerung des Ausnahmezustandes für eine Dauer von drei Monaten ab dem 26. Februar 2016 zu. Der Entwurf basiert auf dem Notstandsgesetz Nr. 55-385 vom 3. April 1955. Seit dem 14. November 2015 waren im Rahmen des Gesetzes 3289 Hausdurchsuchungen vorgenommen worden. Dabei waren 560 Waffen sichergestellt worden, davon 42 Kriegswaffen. 341 Personen waren in Untersuchungshaft genommen und 571 strafrechtliche Verfahren eingeleitet worden. Des Weiteren war in 407 Fällen Hausarrest verhängt worden, davon sind 303 nach wie vor gültig; mehrere radikale Moscheen und Gebetsräume wurden geschlossen.

17.02. Staatspräsident Hollande spricht dem türkischen Präsidenten Erdogan in einem Telefongespräch sein Beileid angesichts der Anschläge in Ankara aus. Beide betonen ihre gemeinsame Entschlossenheit, den Terrorismus zu bekämpfen. Im

Confiance franco-allemande

Les gouverneurs de la *Bundesbank* et de la Banque Nationale, Jens Weidmann et François Villeroy de Galhau, plaident le 7 février dans les colonnes de la *Süddeutsche Zeitung* en faveur d'un ministère des Finances, commun à tous les pays de la zone euro. Le Conseil économique et financier franco-allemand demande pour sa part plusieurs initiatives pour mettre fin au financement du terrorisme et lutter contre la fraude fiscale, conformément au plan d'action proposé le 2 février par la Commission européenne. Les deux ministres des Finances, Wolfgang Schäuble et Michel Sapin, souhaitent parvenir à une harmonisation européenne sur la

question des plafonnements de paiements en liquide (la France a baissé son plafond de 3000 à 1000 euros en 2015, l'Allemagne avance le chiffre de 5000 euros, mal accueillis par la population, soucieuse de perdre le contrôle sur son argent).

Les deux ministres sont par ailleurs à l'honneur dans un livre d'entretiens, paru au mois de mars simultanément en Allemagne (*Anders gemeinsam*) et en France (*Jamais sans l'Europe*) avec une préface d'Angela Merkel et de François Hollande. Faute de pouvoir être d'accord sur tous les sujets, les deux ministres insistent sur le facteur essentiel de la relation franco-allemande : la confiance.



Une économie en bonne santé

Selon les chiffres publiés en début d'année, la croissance allemande a atteint 1,7 % en 2015, son taux le plus élevé depuis 2011, et jamais depuis 2000, la consommation des ménages n'a été aussi forte (1,9 %). Cela est dû en partie à l'augmentation de 2,8 % des dépenses de l'Etat (en raison notamment de l'accueil des nombreux réfugiés), mais aussi à la baisse des prix de l'énergie et à la faiblesse des taux d'intérêt. Les consommateurs préfèrent dépenser qu'épargner.

Le rapport économique annuel, adopté par le gouvernement, confirme la bonne santé de l'économie allemande malgré les nouveaux défis auxquels le pays doit désormais faire face. Néanmoins, le taux de chômage (6,4 %) est à son niveau le plus bas depuis 25 ans et le nombre de personnes en activité, 43 millions (soit 324 000 de plus que l'année précédente), ne cesse d'augmenter. Le nombre de chômeurs, selon les chiffres publiés le 2 février, a certes augmenté en janvier (239 000 de plus qu'en décembre), mais reste inférieur aux résultats de janvier 2015 (111 000 de moins). Il est retombé à 2,9 millions le mois suivant, ce qui est rare pour un mois de février. Les salaires ont augmenté de 2,9 %, un taux jamais atteint depuis plus de 20 ans. Berlin a accru ses investissements de 30 milliards d'euros et les communes vont être délestées de plus de 45 milliards d'ici à 2018 pour leur permettre d'investir. L'Etat, les régions, les communes, mais aussi les caisses sociales ont enregistré en 2015 un excédent de 19,4 milliards d'euros, chiffre le plus élevé depuis la réunification. Mal-

gré tout, le fossé entre riches et pauvres s'agrandit : 10 % des foyers disposaient en 2013 de 51,9 % de la richesse (contre 45,1 % 15 ans plus tôt). Et la moitié des foyers possédaient seulement un peu plus de 1 %. Comparaison : un rapport de l'organisation *Oxfam* indique que les 62 personnes les plus riches de la planète possèdent à eux seuls autant que la moitié de la population mondiale.

L'Office des statistiques publie le 9 février les chiffres du commerce extérieur, d'où il ressort que 2015 a été l'année de tous les records, avec une augmentation des exportations de 6,4 % pour une valeur totale de 1 200 milliards d'euros, dont 694 milliards (+ 5,9 %) vers les pays de l'Union européenne. Les importations ont augmenté de 4,2 % pour atteindre le chiffre record de 948 milliards. Et ce, malgré la crise sur les principaux marchés de l'Allemagne que sont la Chine, la Russie et le Brésil. La Fédération des exportateurs et des commerçants de gros mise sur une hausse de 4,5 % des exportations et 4 % des importations en 2016. L'Institut de l'économie mondiale (IfW) à Kiel corrige certes ses prévisions le 10 mars, mais reste optimiste quant à l'évolution de la situation. Le gouvernement adopte le 23 mars sa planification financière pour les années 2016-2020. Il prévoit que le budget doit rester à l'équilibre, malgré une augmentation des dépenses de 8,6 milliards en 2016 pour le financement de la construction de logements sociaux, les mesures d'insertion et d'intégration des réfugiés ainsi que les programmes votés dans le cadre de la politique familiale, sans oublier la sécurité, aussi bien intérieure qu'extérieure.

Hinblick auf die Situation in Syrien rufen die beiden Staatschefs zu einer Wiederaufnahme der innersyrischen Verhandlungen auf.

18.02. Frankreich modernisiert sein Ausländerrecht. Das in der Nationalversammlung verabschiedete Gesetz bringt insbesondere Erleichterungen und bessere Integrationsperspektiven für sich legal in Frankreich aufhaltende Ausländer und fördert die Mobilität. Auf der anderen Seite verschärft es den Kampf gegen die illegale Zuwan-

derung. Die Gesetzesnovelle tritt am 8. März 2016 nach der Prüfung durch den Verfassungsrat in Kraft.

19.02. Die Arbeitsministerinnen Frankreichs und Deutschlands, Myriam El Khomri und Andrea Nahles, stellen im deutsch-französischen Zentrum Berlin einen Aktionsplan für die deutsch-französische berufliche Mobilität vor. Der Aktionsplan soll ein Beitrag zur Stärkung der Arbeitnehmerfreizügigkeit mit einem grenzüber-

schreitenden Arbeitsmarkt in Europa sein und Hürden für Arbeitssuchende jeden Alters bei der Arbeitssuche und der Arbeitsaufnahme abbauen.

20.02. Die Vereinigten Staaten lösen Frankreich nach mehr als einem halben Jahrhundert als wichtigsten Kunden der deutschen Wirtschaft ab. Die deutschen Warenexporte in die Vereinigten Staaten waren 2015 um fast 19 % auf 114 Milliarden Euro gestiegen. Die Exporte nach Frankreich nahmen dagegen nur um 2,5 % auf 103 Milliarden Euro zu. Frankreich war zuvor seit 1961 ununterbrochen und nahezu unangefochten der größte Abnehmer deutscher Waren.

22.02. In einem gemeinsamen Gastbeitrag für die *Frankfurter Allgemeine Zeitung* fordern die Außenminister Ayrault und Steinmeier im Gegenzug zur Solidarität und Unterstützung durch die internationale Gemeinschaft ein klares Bekenntnis der Ukraine, den Reformkurs im Land fortzuführen.

23.02. 20 Jahre nach dem Ende der Atomtests in Französisch-Polynesien gesteht Präsident Hollande die Folgen für Umwelt und Gesundheit offen ein und verspricht Entschädigungszahlungen an Betroffene zu erleichtern. Damit kommt er polynesischen Forderungen entgegen.

24.02. Mit einem Bericht über heimliche Einsätze französischer Spezialeinheiten und Geheimagenten in Libyen löst die Tageszeitung *Le Monde* Ermittlungen wegen Geheimnisverrats aus. Die Zeitung berichtet, Spezialeinheiten und Agenten des Auslandsgeheimdienstes DGSE würden in dem nordafrikanischen Krisenstaat verdeckt gegen die Dschihadistenmiliz Islamischer Staat (IS) vorgehen. So sei ein US-Luftangriff gegen IS-Anführer Abu Nabil im November „von Paris initiiert“ worden.

26.02. Laut einem Bericht von *Unifrance* erreichen französische Filme 2015 wie im Vorjahr im Ausland noch höhere Besucherzahlen als im Inland. Im dritten Jahr innerhalb von vier Jahren haben die französischen Filme international mehr als 100 Millionen Zuschauer in die Kinosäle gelockt.

Mit 600 Millionen Euro Einnahmen im Ausland feiert das französische Kino 2015 sein drittbestes Jahr seit über 20 Jahren.

29.02. Die Räumung des südlichen Teils des Flüchtlingslagers in Calais beginnt. Dabei sollen lediglich Gemeinschaftsbereiche wie etwa eine Schule oder ein Theater erhalten bleiben. Die Präfektur der Hafenstadt rechnet damit, dass der Abriss mehrere Wochen dauert. Etwa 800 bis 1 000 Bewohner des Baracken- und Zeltlagers sind nach offiziellen Angaben von der Räumung betroffen. Unterstützer der Lagerbewohner sprechen hingegen von mindestens 3 400. In Aufnahmezentren soll neuer Platz zur Verfügung gestellt werden, so die Präfektur.

29.02. Der Europarat zeigt sich besorgt über den erheblichen Anstieg von Hassreden und rassistisch motivierten Straftaten in Frankreich. Opfer seien vor allem Juden, Muslime, Homosexuelle sowie Sinti und Roma, so das Anti-Rassismus-Komitee (Ecri) in einem Bericht. Mitschuld an der Entwicklung seien auch die Politiker des Landes, die mit öffentlichen Äußerungen Rassismus und Intoleranz zunehmend banalisiert. Frankreich müsse sein Strafrecht reformieren, um die Übergriffe zu stoppen, so das Komitee. Die Zahl antisemitischer Gewalttaten stieg nach offiziellen Angaben in Frankreich seit 2012 um 36 %.

März/mars

03.03. Unter der Leitung von Staatspräsident Hollande und dem britischen Premierminister David Cameron findet das 34. Französisch-Britische Gipfeltreffen in Amiens statt. Im Zentrum der Beratungen stehen Fragen der bilateralen Kooperation, der Kampf gegen den Terrorismus, die Flüchtlingskrise sowie die Lage im Nahen Osten und in Libyen. Bei dem Treffen werden vier Erklärungen zur bilateralen Kooperation in den strategischen Bereichen Verteidigung, Antiterrororkampf, Migration und Kernenergie verabschiedet.

03.03. Die Außenminister Russlands, Frankreichs, Deutschlands und der Ukraine kommen in Paris zu einem Treffen im Normandie-Format zu-

sammen. Dabei geht es um die Regelung der anstehenden Fragen zur Befriedung der Gebiete im Osten der Ukraine, darunter die Konsolidierung eines wirksamen Waffenstillstands, die Modalitäten der lokalen Wahlen im Donbass sowie die Sicherung dieser Wahlen.

Personalia

Christine Lagarde, ehemalige Wirtschaftsministerin, seit 2011 Direktorin des Internationalen Währungsfonds (IWF), wird vom Verwaltungsrat am 19. Februar in ihrem Amt bestätigt.

Christian Streiff, vice-président du groupe *Safaran*, est élu le 17 février à Paris nouveau président du Club économique franco-allemand (CEFA). Il prend ainsi la succession de l'ancien ministre français de l'Economie, Francis Mer, nommé désormais président d'honneur.

Ursula von der Leyen, ministre de la Défense, peut garder son titre de docteur. Ainsi en a décidé l'Ecole supérieure de Médecine de Hanovre le 9 mars, suite à des accusations de plagiat. Le président de l'Ecole supérieure, Christopher Baum, fait cependant remarquer que la ministre a repris des textes d'autres chercheurs sans pour autant les citer comme il se doit, mais il réfute toute intention volontaire de tromper les examinateurs. Par le passé, plusieurs personnalités politiques ont été confrontées à des accusations de plagiat. L'ancien ministre de la Défense, Karl-Theodor zu Guttenberg, avait démissionné en 2011 après s'être vu retirer son titre de docteur. En 2013, c'est la ministre de la Formation et de la Recherche, Annette Schavan, qui avait dû rendre son titre en raison de plagiat sur sa thèse soutenue en 1980. Elle est depuis 2014 ambassadrice d'Allemagne près le Saint-Siège.

06.03. Präsident Hollande nimmt in aller Discretion den saudi-arabischen Kronprinzen Mohammed bin Najef in die Ehrenlegion auf. Der Besuch des Prinzen in Paris und die Verleihung

von Frankreichs höchster Auszeichnung an den Innenminister des erzkonservativen Königreichs war zuvor nicht kommuniziert worden.

08.03. Die Pariser Staatsanwaltschaft leitet im VW-Abgas-Skandal ein Ermittlungsverfahren wegen schweren Betrugs ein. Die französische Justiz hatte bereits im vergangenen Oktober Vorermittlungen eingeleitet, nachdem bekanntgeworden war, dass VW Abgastests manipuliert hatte. In Frankreich sind rund 950 000 Autos betroffen.

10.03. Der italienische Kaffeegigant *Lavazza* übernimmt den französischen Marktführer *Carte Noire* für 700 bis 750 Millionen Euro. Mit dem Kauf wird Frankreich *Lavazzas* zweitwichtigster Markt nach Italien.

14.03. Nach scharfer Kritik und landesweiten Protesten schwächt die französische Regierung ihre Pläne für eine Reform des Arbeitsrechts teilweise ab. Premierminister Manuel Valls kündigt u. a. an, eine geplante Obergrenze für Abfindungen bei Entlassungen solle lediglich ein „Richtwert“ für Arbeitsgerichte sein. Die Gewerkschaften waren zuvor Sturm gegen das Vorhaben gelaufen, eine feste Obergrenze einzuführen.

19.03. François Hollande gedenkt als erster Präsident dem Waffenstillstand im Algerienkrieg 1962. Mit dem 19. März sei noch nicht der Frieden gekommen, aber das Ende des Krieges, so Hollande. Politiker aus dem konservativen Lager hatten das Datum des 19. März zuvor kritisiert, weil es nicht die danach ausgelöste Gewalt an vielen in Algerien lebenden Franzosen und den Harkis berücksichtige.

22.03. Nach den Terroranschlägen in Brüssel spricht Staatspräsident Hollande dem belgischen Volk im Namen Frankreichs sein tiefstes Mitgefühl aus. Er stehe im ständigen Kontakt mit der belgischen Regierung, um ihr jede Form der Unterstützung zu bieten, so Hollande.

24.03. Die Arbeitslosigkeit in Frankreich erreicht ein neues Rekordniveau. Nach Angaben des Arbeitsministeriums waren Ende Februar mehr als

3,59 Millionen Menschen ohne Job. Das sind 38400 mehr als im Vormonat. Im Vorjahresvergleich liegt der Anstieg bei 2,5 %.

25.03. Das nationale Statistikamt INSEE veröffentlicht die vorläufigen Zahlen zum Staatsdefizit für das Jahr 2015. Demnach sinkt das Defizit aller öffentlichen Verwaltungen 2015 auf 3,5 % des BIP und liegt damit unter den Annahmen der Frühjahrsprognosen (3,8 %).

30.03. Bildungsministerin Najat Vallaud-Belkacem will ab dem Schuljahr 2016/17 5,5 Millionen Schülerinnen und Schüler in französischen

Collèges und *Lycées* über den Online-Kiosk *lireactu.fr* kostenlos Zugang zur Tagespresse verschaffen.

30.03. Staatspräsident Hollande fügt sich dem Widerstand aus dem Senat und beendet sein Vorhaben für eine Verfassungsänderung zur Ausbürgerung verurteilter Terroristen. Auch die angeordnete Ausweitung der Polizeibefugnisse im Ausnahmezustand werde es nicht geben, so Hollande.

31.03. In ganz Frankreich protestierten zehntausende gegen die Pläne der Regierung, das Arbeitsrecht zu lockern. Gegen die geplante Reform hatte es bereits wochenlang Proteste gegeben.

Politik in Trauer / La politique en deuil

Yves Guéna, Politiker, ehemaliges Mitglied des Verfassungsrats (dessen Präsident er von 2000 bis 2004 war), Minister, Abgeordneter und Bürgermeister von Périgueux, stirbt am 3. März mit 93 Jahren. 1990 hatte er eine Petition gegen die deutsche Wiedervereinigung lanciert und 1992 gegen den Maastrichter Vertrag gekämpft.

Claude Estier, Journalist und sozialistischer Politiker, stirbt am 10. März im Alter von 90 Jahren. Er war mehrmals Mitglied der Nationalversammlung, des Senats und des Europäischen Parlaments.

Lothar Späth, homme politique chrétien-démocrate, ancien député régional du Bade-Wurtemberg, ministre régional de l'Intérieur puis ministre-président de ce *Land* de 1978 à 1991, meurt le 18 mars à 78 ans.

Guido Westerwelle, avocat, ancien ministre des Affaires étrangères du gouvernement chrétien-libéral d'Angela Merkel de 2009 à 2013, meurt le 18 mars des suites de sa leucémie constatée en 2014 à 54 ans. Il avait été en 1983 président des Jeunes libéraux, puis en 1994 secrétaire général du parti libéral (FDP), dont il sera le président en 2001. Ses talents d'orateur auront permis au parti d'atteindre aux élections du *Bundestag* de 2009 le score inédit de 14,6 % de suffrages. Son

abstention lors du vote d'une résolution des Nations-Unies sur la Libye en mars 2011 lui vaut les critiques de ceux qui lui reprochent d'avoir ainsi isolé l'Allemagne. A la suite de sévères défaites régionales dans le Bade-Wurtemberg, en Saxe-Anhalt et en Rhénanie-Palatinat en 2011, où le FDP n'atteint pas la barre fatidique des 5 %, il démissionne de ses fonctions de président. En 2015, il a publié le récit de son combat contre la maladie (*Entre deux vies. Amour, mort et espoir*).

Hans-Dietrich Genscher, avocat, ancien ministre, décède le 31 mars à l'âge de 88 ans. Il avait quitté l'Allemagne de l'Est en 1952 et rejoint le parti libéral dix ans plus tard, pour lequel il sera élu député en 1965. Nommé ministre de l'Intérieur en 1969 dans le gouvernement social-libéral du chancelier Willy Brandt, il devient en 1974 ministre des Affaires étrangères dans la coalition du chancelier Helmut Schmidt et est élu quelques mois plus tard président du FDP. Il démissionne en 1982, mais reste chef de la diplomatie allemande dans le gouvernement chrétien-libéral du chancelier Helmut Kohl. On lui doit un rôle de premier plan dans la réunification de l'Allemagne en 1989/1990. En 1992, après 22 années et six mois de fonctions ministérielles (dont 18 aux Affaires étrangères), il a présenté sa démission et s'est retiré en 1998 de la vie politique.

Verstorben/Décédés

Michel Delpech, populärer Sänger und Komponist, stirbt 69-jährig am 2. Januar.

Michel Galabru, Schauspieler, stirbt am 4. Januar mit 94 Jahren.

André Turcat, Testpilot, Politiker und Kunsthistoriker, stirbt am 4. Januar im Alter von 94 Jahren. Er war der erste Pilot des französisch-britischen Überschallflugzeugs *Concorde*.

Pierre Boulez, Komponist und Dirigent, stirbt mit 90 Jahren am 5. Januar in Baden-Baden. Er war einer der bedeutendsten Vertreter der musikalischen Avantgarde. 1976 hatte er mit seiner Interpretation von Wagners *Ring des Nibelungen* bei den Bayreuther Festspielen international für Furore gesorgt. Als Dirigent hatte er u. a. das Orchester von Cleveland, die Symphoniker der BBC und die New Yorker Philharmoniker geleitet.

André Courrèges, Modedesigner, der 1964 den „Mini“ in die Pariser Haute-Couture eingeführt hatte, stirbt am 7. Januar im Alter von 92 Jahren.

Ruth Leuwerik, actrice de cinéma, connue notamment pour son rôle dans les films *La famille Trapp* et une trentaine d'autres productions, meurt le 12 janvier à l'âge de 91 ans.

Roger Gouzy (1905 geboren), seit Januar 2015 ältester Bürger Frankreichs, stirbt am 13. Januar mit 110 Jahren. Sein „Nachfolger“ Robert Bourdon (1906 geboren) stirbt am 9. März kurz vor seinem 110. Geburtstag.

Michel Tournier, Schriftsteller (*Der Erlkönig*), Germanist und Träger des *Prix Goncourt* 1970, stirbt 91-jährig am 18. Januar. Seinen ersten Roman (von insgesamt neun zwischen 1967 und 1996) hat er mit 42 Jahren geschrieben.

Edmonde Charles-Roux, Schriftstellerin, Journalistin und Widerstandskämpferin, stirbt am

20. Januar. Sie wurde 95 Jahre alt. Ihr erster Roman, *Oublier Palerme*, erschien 1954, wurde sofort mit dem *Prix Goncourt* ausgezeichnet und 1990 verfilmt (*Palermo vergessen*). 1983 wurde sie in die *Académie Goncourt* gewählt, deren Präsidentin sie von 2002 bis 2013 war.

Artur Fischer, inventeur et chef d'entreprise, décède le 27 janvier à l'âge de 96 ans. Il est à l'origine de plus d'un millier de brevets et a donné son nom à une cheville (*Fischer-Dübel*), ce système d'assemblage utilisé par tous les bricoleurs pour fixer une vis dans les murs. Par ailleurs, un mecano allemand conçu en 1964 porte le nom de *fischertechnik*. Il est connu des enfants qui ont possédé un jour ce jeu de construction, récompensé en 1970 en France par l'Oscar du jouet.

Jacques Rivette, Filmregisseur und -kritiker, führender Vertreter der *Nouvelle Vague*, stirbt 87-jährig am 29. Januar. 1967 war er mit seinem Film, *Suzanne Simonin, la Religieuse de Diderot*, der einen Skandal auslöste und zunächst von der Zensur verboten wurde, erfolgreich.

Roger Willemsen, auteur intellectuel à succès, animateur de débats télévisés et journaliste, meurt d'un cancer le 7 février à l'âge de 60 ans. Il avait interviewé plus de 600 personnalités de 1991 à 1994 pour une chaîne privée, avant de travailler pour le service public.

François Dupeyron, Filmemacher, stirbt am 25. Februar nach langer Krankheit im Alter von 65 Jahren. Er wurde mit seinem Debütfilm *Nächtliche Sehnsucht – Hemmungslos* bekannt.

Jean-Pierre Coffe, populärer Gastronomie-Kritiker, Autor und Koch, stirbt am 24. März kurz nach seinem 78. Geburtstag.

Roger Cicero, chanteur de pop et jazz allemand d'origine roumaine, décède le 29 mars à l'âge de 45 ans des suites d'une attaque cérébrale. Il avait représenté l'Allemagne au Concours Eurovision de la chanson en 2007.